

MS-
ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ
ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΡΕΥΝΗΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ
ΑΝΑΓΝΩΣΤΟΠΟΥΛΟΥ 14
ΑΘΗΝΑΙ (136)

ΚΕΝΤΡΟΝ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ
ΛΑΟΓΡΑΦΙΚΟΣ ΑΤΛΑΣ
Αριθ. Έρωτ. Βιβλ. 115/1975

Α.
ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟΝ
ΔΙΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

ΚΑΙ ΚΑΤ' ΕΘΙΜΟΝ ΠΥΡΑΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



ΑΘΗΝΑΙ 1968
ΕΚ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ

Δεκ. 1969 / Νοέμβριος 1970

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

β'. 1) Οί κάτοικοι ασχολούνται μόνον εις τήν γεωργίαν ἢ μόνον εις τήν κτηνοτροφίαν ; ἢ συγχρόνως εις ἀμφοτέρας, δηλ. τήν γεωργίαν καί τήν κτηνοτροφίαν ; *οἱ κάτοικοι ἀσχολοῦνται συγχρόνως μὲν εἰς τήν γεωργίαν καὶ εἰς τὴν κτηνοτροφίαν*

2) Οἱ τεχνῖται (δηλ. οἱ βιοτέχναι) ἀσχολοῦνται ἐν παρέργῳ καὶ εις τήν γεωργίαν ; *οἱ τεχνῖται ἀσχολοῦνται ἐν παρέργῳ καὶ εις τήν γεωργίαν*

γ'. 1) Εἰς τὰ μεγάλα κτήματα : τῶν γαιοκτημόνων (τσιφλικούχων), τῶν μοναστηρίων ποῖοι ἐργάζοντο εἰς αὐτά ; καὶ ὑπὸ ποίους ὄρους ὡς ἄτομα ἢ μὲ δόλοκληρον τήν οικογένειάν των ; *εἰς τὰ μεγάλα κτήματα ποῖοι ἐργάζοντο εἰς αὐτά καὶ ὑπὸ ποίους ὄρους ὡς ἄτομα ἢ μὲ δόλοκληρον τήν οικογένειάν των*

2) Πῶς ἐκαλοῦντο οὗτοι ; (κολλῆγοι, σέμπροι, μισακάτορες, σημισακατόροι κλπ.) Ποία ἦτο ἡ κοινωνικὴ των θέσις ; ...

3) Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβή των ; (εἰς εἶδος ἢ εἰς χρήμα;)

4) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ ἐργάται ; ἐποχικῶς, δηλ. διὰ τὸ θέρισμα, τὸ ἀλώνισμα, τὸν τραχητὸν ἢ δι' ὅλον τὸν χρόνον ; Ἀπὸ ποῦ προήρχοντο οὗτοι ; ἦσαν ἄνδρες μόνον ἢ καὶ γυναῖκες ; ποίαν ἀμοιβὴν ἐλάμβανον ; ἡμερομίσθιον εἰς χρήμα ἢ εἰς εἶδος ; *ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ ἐργάται ἐποχικῶς διὰ τὸ θέρισμα, τὸ ἀλώνισμα, τὸν τραχητὸν ἢ δι' ὅλον τὸν χρόνον. Ἀπὸ ποῦ προήρχοντο οὗτοι ; ἦσαν ἄνδρες μόνον ἢ καὶ γυναῖκες ; ποίαν ἀμοιβὴν ἐλάμβανον ; ἡμερομίσθιον εἰς χρήμα ἢ εἰς εἶδος*

ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ ἐργάται ἐποχικῶς διὰ τὸ θέρισμα, τὸ ἀλώνισμα, τὸν τραχητὸν ἢ δι' ὅλον τὸν χρόνον. Ἀπὸ ποῦ προήρχοντο οὗτοι ; ἦσαν ἄνδρες μόνον ἢ καὶ γυναῖκες ; ποίαν ἀμοιβὴν ἐλάμβανον ; ἡμερομίσθιον εἰς χρήμα ἢ εἰς εἶδος

5) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ δοῦλοι (ὑπηρεταί) ἢ δοῦλαι ; Ἐὰν ναί, ἀπὸ ποίους τόπους προήρχοντο ; *οἱ δοῦλοι προήρχοντο ἀπὸ ποίους τόπους*

6) α) Οἱ νέοι καὶ αἱ νέαι τοῦ τόπου ποῦ ἐπῆγαιναν δι' ἀνεύρεσιν ἐργασίας ; *οἱ νέοι καὶ αἱ νέαι τοῦ τόπου ποῦ ἐπῆγαιναν δι' ἀνεύρεσιν ἐργασίας*

οἱ νέοι καὶ αἱ νέαι τοῦ τόπου ποῦ ἐπῆγαιναν δι' ἀνεύρεσιν ἐργασίας

β) Ἐπῆγαιναν ἐποχικῶς : ὡς ἐργάται ἢ ὡς τεχνῖται κτίσται, γύφτοι (σιδηρουργοί), βαφεῖς (μπογιατζήδες), πραγματευτάδες (ἐμποροὶ) κλπ. ; *οἱ νέοι καὶ αἱ νέαι τοῦ τόπου ποῦ ἐπῆγαιναν δι' ἀνεύρεσιν ἐργασίας*

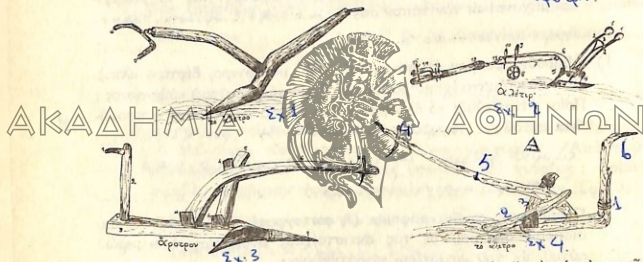
οἱ νέοι καὶ αἱ νέαι τοῦ τόπου ποῦ ἐπῆγαιναν δι' ἀνεύρεσιν ἐργασίας

4) Μηχανή δεσίματος τῶν σταχύων (δεματιῶν).....

5) Μηχανή ἄλωνιςμοῦ 19.58.....

στ'. 1) Τὸ ξύλινον ἄροτρον. Ποῖος κατασκεύαζε (ἢ κατασκευάζει) τὸ παλαιὸν ξύλινον ἄροτρον. Ἦν... κατασκευάσθη... ἀλλοτε...
... μέλας... τοῦ... χωρίου.....

2) Ποία ἦτο ἡ μορφή τοῦ παλαιοῦ ξυλίνου ἀρότρου εἰς τὸν τόπον σας καὶ ποία εἶναι σήμερον. Ποῖαι διαφοραὶ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν) εἰς τὸ χρησιμοποιούμενον ἄροτρον εἰς τὸν τόπον σας ἀπὸ τὰ εἰκονιζόμενα ἐνταῦθα; Ἐδῶ ἔχοντο οἱ εἰκ. 4 ξύλινον ἄροτρον.



3) Ἰχνογραφήσατε τὸ ξύλινον ἄροτρον(1) καὶ τὸν ζυγὸν ὡς ἀπαντᾶται εἰς τὸν τόπον σας καὶ παραθέσατε τὰ ἀντιστοιχοῦντα εἰς τοὺς ἀριθμοὺς ἐν χρήσει ὀνόματα τῶν διαφορῶν μερῶν καὶ τῶν ἐξαρτημάτων αὐτοῦ.

- | | | |
|------------------|---------------------|----------|
| 1. Κωνοειδής... | 6. Χειρὸς ποδ. ἡ... | 11. |
| 2. Ὑψ. ἡ... | 7. | 12. |
| 3. Ὑψ. ἡ... | 8. | 13. |
| 4. Μικροειδής... | 9. | 14. |
| 5. Ὑψ. ἡ... | 10. | 15. |

(1) Ἐάν εἶναι δυνατόν ἀποστείλατε καὶ φωτογραφίαν.

4) **Τὸ ὑνί.** Τὸ ὑνὶ τοῦ ξυλίνου ἀρότρου ἦτο (ἢ εἶναι) μιᾶς μορφῆς διὰ τὴν ἀροτρίασιν ὅλων τῶν εἰδῶν τῶν χωραφίδων· δηλ. τῶν χωματερῶν (λιβάδια, κῆποι) καὶ τῶν πετρωδῶν. — Ἰχνογραφῆσατε ἢ φωτογραφῆσατε τὸ ἐν χρήσει ὑνί (ἢ τὰ ἐν χρήσει, ἐὰν εἶναι διαφόρων τύπων) καὶ σημειώσατε τὴν χρῆσιν ἐκάστου.

Ποιότητα: 100% φρέσκα προϊόντα. 100% φρέσκα προϊόντα.



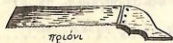
5) Ποιον τὸ σχῆμα τῆς σπάθης τοῦ ἀριστεροῦ;

6) Ήτο (ή είναι) κατασκευασμένη εκ ξύλου ή σιδήρου.



7) Ἐργαλεῖα διὰ τὴν κατασκευὴν καὶ ἐπιδιόρθωσιν τοῦ ἀρότρου
(π.χ. σκεπάρνι, πριόνι, ἀρίδι, ἀρνάρι, ξυλοφαΐ κλπ.).....

Διὰ τὴν κατανάλωσιν καὶ τοιοῦτον ἔργον ἡρώδου
ἔχοντες ἡμεῖς ἐτε, τοιοῦτον, ἡμεῖς ἐτε, ἡμεῖς ἐτε.
Συντάξι καὶ ὁ ἡρώδης



πρὸν



अरिडा

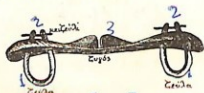


ρὶνι ἢ ξυλοφάει (ἀρνάρι)

8) α) Διὰ τὸν ἄροτον (ζευγάρισμα, ὄργωμα) ποῖα ζῶα ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται): βόες ἢ ἄλλο ζῶον, δηλ. ἵππος, ἥμιονος, ὄνος... *Βόες, ἄροτρον, ἵππος...*

β) Ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται) διὰ τὸ ὄργωμα δύο ζῶα ἢ ἓν; ... *Καὶ ἄλλα. Σὺς... ἄλλα... κίβητις...*

9) Διὰ τὸ ζευγάρισμα μὲ δύο ζῶα ἦτο (ἢ εἶναι) ἀναγκαῖος ὁ ζυγός; ... *Μάλιστα. Σὺς, κίβητις...*



Σχεδιάσατε τὴν μορφήν τοῦ παλαιότερου καὶ τοῦ σημερινοῦ ζυγοῦ (ἢ φωτογραφῆσατε αὐτὸν) καὶ ὀνομάσατε τὰ διάφορα μέρη καὶ ἐξαρτήματά αὐτοῦ. (π.χ. λουριά, λούρα, ζεῦλες, πιξεύλια κλπ.). ... *1. λουριά, 2. λούρα, 3. ζεῦλες, 4. πιξεύλια...*

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

10) Σχεδιάσατε ἰδιαίτερώς τὴν μορφήν τῶν ζευλῶν τοῦ ζυγοῦ εἰς τὸν τόπον σας.

11) Πῶς λέγεται εἰς τὸν τόπον σας ὁ κρίκος ἐκ σιδήρου, ξύλου ἢ σχοινίου, ὁ ὁποῖος τοποθετεῖται εἰς τὸν ζυγὸν (πολλαχοῦ: λούρα, κουλλούρι), προσδένεται δὲ εἰς αὐτὸν τὸ ἄροτρον διὰ τὸ ὄργωμα; (Σχεδιάσατε αὐτόν).

12) Ἀπὸ πότε γίνεται τὸ ὄργωμα δι' ἐνὸς ζῶου; ... *ἀπὸ τοῦ 1920...*

Πῶς γίνεται ἡ ζευξίς του (τὸ ζέμιμον) εἰς τὸ ἄροτρον; ... *Μὲ ἓνα. Σὺς... ἢ ἄλλα... ε.χ. 8...*

Περιγράψατε και σχεδιάσατε (ή φωτογραφήσατε) την σκευήν, την οποίαν φέρει τὸ ἄλογον ἢ ἄλλο ζῷον διὰ νὰ προσδεθῇ εἰς αὐτήν τὸ ἄροτρον. Μὲν καὶ φέρονται καὶ ἄλλα...

ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΤΗΣ Κ. ΠΑΡΙΑ, ΠΡΟΣ ΤΟΝ Κ. ΒΑΡΝΑΒΗ, ΔΟΥ
 (ΔΟΥΛΟΥ). ΣΤΙΣ 25 ΜΑΡΤΙΟΥ ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ. ΤΟΥ ΜΗΝΟΣ. ΒΑΡΝΑΒΗ.
 ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΤΗΣ Κ. ΠΑΡΙΑ, ΠΡΟΣ ΤΟΝ Κ. ΒΑΡΝΑΒΗ, ΔΟΥ
 ΚΑΙ ΤΟΝ Κ. ΒΑΡΝΑΒΗ, ΔΟΥ.



δ'. Ἀροτρίασις (ὄργωμα) καὶ σπορά.

α) Ποιος ὠργωνε παλαιότερον (ἢ σήμερον): 1) ἄνδρας (ὁ ἰδιοκτήτης τοῦ ὄργου ἢ ἄλλος), 2) γυναῖκα, 3) ἀντιπρόεδρος. Σημειώσατε ποῖα ἢ συνήθεια εἰς τὸν τόπον σας ...

[illegible]

2) Πώς γίνεται το ζεύξιμον εις τὸ σιδηροῦν ἄρτρονον.

Ευθυσθε...
Αποσπέντε τον βίμα του αλφειο... μόνον... μετ' ἀφοχα και
το δούμιον... εχάνετα... ανήματα... εν... νακ... ωαμ... Δ2

3) Πώς κατευθύνει ο γεωργός τα ζευγμένα ζώα (η το ζώον) κατά το ὄργωμα με σχοινί, τοῦ ὁποίου τὰ ἅκρα ἔχουν δεθῇ εἰς τὰ κέρατα τῶν ζώων ἢ ἄλλως ; (Περιγραφή καὶ σχεδιάσμα ἢ φωτογραφία).

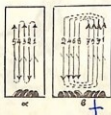
Τὰ βόδια... κατευθύνονται μὲν ἀπὸ τῶν μαπαφίν διανοσίων
τὰ γάβρα μὲ σχοινί. Τὰ πρόβατα... Συγχύα...

- 4) Σχεδιάσατε πῶς ἐγένετο παλαιότερον (ἐπίσης πῶς γίνεται σήμερον) τὸ ὄργωμα. Ὁργώνεται τὸ χωράφι μὲ ἀνοιγομένας αὐλακας (αὐλακιές) κατ'εὐθείαν γραμμὴν, ὡς τὸ κατωτέρω σχεδιάγραμμα(α);

Παύλος... εχέτω... καὶ ἐκ σπλάγχνης
αὐτοῦ ἐκφυγῶσιν αὐτὸ καὶ ὁδοί.

ἡ ὀργώνεται περιφερειακῶς ὡς εἰς τὸ σχεδιάγραμμα (β) :

ἵκνται πρὸς τὰς πύλας. ὡς δὲ οὐκ ἐβόησαν. β...



Σημειώσατε με τὸ σημεῖον τοῦ σταυροῦ, ποῖον ἐκ τῶν ὀργωμάτων τούτων (α, β) εἶναι ἐν χρῆσει εἰς τὸν τόπον σας. Ἐὰν ὑπάρχῃ ἄλλος τις τρόπος ὀργωματος σχεδιάσατε καὶ περιγράψατε αὐτόν.

- 5) Ἡ σπορά καὶ τὸ ὄργωμα τοῦ ἀγροῦ ἐγένετο (ἢ γίνεται ἀκόμη)
εἰς λωρίδας (δηλ. σπορές ἢ σπορίες, νταμιές, σιασιές, μεσδράδες
κ.λ.π.); Ἡ σπορά ἐγένετο εἰς λωρίδας.....



Πῶς ἐχωρίζετο ἡ λωρὶς (ἡ σποριά) ; μὲ ἀύλακιάν ;

..И. Саворинъ. Съхворѣе то. Бѣ. аѣданиаѣ.....

- 6) Ποῦ ὑπάρχει ἡ συνήθεια νὰ γίνεται ἡ σπορά τοῦ σίτου καὶ ἄλλων δημητριακῶν μόνον με σκαπάνην, δηλ. νὰ μὴ χρησιμοποιῖται ἄροτρον ; Εἰς τὰς ἐξοχὰς τοῦ ἔτους καὶ χειμῶνος

8. τον δέν δύνανται να το διαγράψουν.

- 7) Ποῖοι τρόποι ἢ εἶδη ὀργώματος (ἀροτριάσεως) ἦσαν ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ σήμερον). Δηλ. ἡ διάνοιξις τῶν αὐλάκων μὲ τὸ ὑνί: καθέτως, πλαγίως, βαθιὰ κλπ.

H. Diarrhoeis van amlaanen bij de over

Εἰς ποῖα ὀργώματα (σποράς) γίνεται χρῆσις τῶν τρόπων τούτων ἢ ἄλλων. ... *ἐν... εὐερθεν... ἐν... καὶ... ἐν... καὶ... ἐν...*

γ) Ἀροτριάσεις (ὀργώματα) τοῦ ἀγροῦ πρὸ τῆς σπορᾶς :

- 1) Διὰ τὴν σπορὰν δημητριακῶν. Πόσα ὀργώματα ἐγίνοντο (ἢ γίνονται) καὶ πότε, δηλ. κατὰ ποίαν χρονικὴν περίοδον. Πῶς λέγονται (ὀνοματολογία); τὰ ὀργώματα αὐτά π.χ. καλλουργία, διβόλισμα, γύρισμα κλπ. ... 4. 8. 4. 2. 0 ... 4 ... ὀργώματα.

1^η... Άνδρα 2^{ον}... ποταμό 3^{ον}... διάβαμα... και 4^{ον}...
 6^{ον}... το 1^{ον}... το... και...
 ... και... (καταμονά) ... (6^{ον}...)

- 2) Διὰ τὸ φύτευμα κηπευτικῶν. (Ἀπαντήσατε ὁμοίως, ὡς ἄνωτέρω)

Από το πρόβλημα των... και για υπολογισμούς
αποδοτικό... και για... των...

- 3) Ἐπὶ πόσα ἔτη δέον νὰ ἀφεθῇ ἀσπάρτον τὸ χωράφι, δηλ. εἰς ἀγρὰ-
νάπαιυσιν, διὰ νὰ σπαρθῇ κατόπιν σιτὰρι ἢ ἄλλο δημητριακόν...

- Ex. 1.1.80s

- 4) Πόσα όργώματα γίνονται διά κάθε είδος καλλιέργειας (σίτου, κριθής, άραβοσίτου, ψυχανθών, κηπευτικών ειδών κλπ.) και κατά ποίαν έποχήν; . . . 4. δα . . . μα.δ.ε. ΕΡΘ . . . ω). άν.ο.ρι . . . καρμάλω

- 5) Ποια εργαλεία ή σκεύη χρησιμοποιούνται: α) κατά την σποράν.
π.χ. τὸ δισάκι εἰς αὐτὸ περιέχεται ὁ σπόρος καὶ ἐξ αὐτοῦ λαμβανόμενος διασκορπίζεται ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ; ... ἔνα. ἑαμ.

... καὶ ἐδίδετο αὐτῇ τὰ γυναικῶν ἀπορίσματα
... καὶ αὐτὴ τὰ γυναικῶν αὐτῶν καὶ τρυφίαν αὐτῇ.

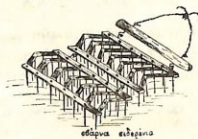
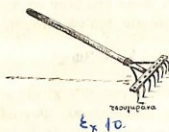
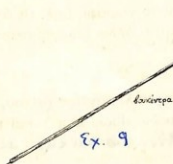
β) Μὲ ποῖα γεωργικὰ ἐργαλεῖα (ἢ τυχὸν ἄλλα μέσα): 1) καθαρίζονται: τὸ ποδάρι, τὰ φτερά (παρουτία) κ.ἄ. καὶ τὸ ὑνὶ κατὰ τὴν ἀροτρίασιν (ὄργωμα, ἀλέτρισμα, κάμωμα κλπ.) ἀπὸ τὸ χῶ-

... με το Ξωτικότρο... του Βουκέντρου...

...αλλά και ο δόξας... λαοσυμφετός... με... ἄλλους ἀρχιεπίσκοπους.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΑΝ



— 10 —

ἐκάστου καὶ παραθέσατε ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν) . Διὰ ..
 ... τὸ σκαβιδιόκα .. τρυχωιδιόμορφον .. τὸ .. τὸ αἰφάν ..
 .. τὸ 9x .. 14 ..



κασμάς

9x13



τσάλα

9x14

- 6) Ποῖα πρόσωπα βοηθοῦν τὸν ζευγολάτην (ἢ ζευγάν) εἰς τὸ ὄργωμα καὶ πῶς καλοῦνται οἱ βοηθοὶ οὗτοι ὡς καὶ αἱ ἐργασίαι ποῦ ἐκτελοῦν

... βοσκὰς .. ὅλα καὶ μὲν τὸν οἰκονομῆσαν .. ὅλα ..
 .. δύνανται ..

- 7) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τὴν σπορὰν ὀσπρίων. Πῶς ἐγένετο ἡ σπορά καὶ ἡ καλλιέργεια ἐκάστου εἶδους.

... ὅλα καὶ μὲν τὸν οἰκονομῆσαν .. ὅλα ..
 .. καὶ καλλιεργοῦνται ..

- 8) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τροφὰς τῶν ζώων π.χ. ρόβη, σανόν, τριφύλλι κ.ἄ. ... Διὰ τὴν ἐκαλλιέργειαν

χωράφια διὰ τρυφίαν .. ὅλα καὶ μὲν τὸν οἰκονομῆσαν ..
 ... καὶ καλλιεργοῦνται ..

- 9) Πῶς ἐγένετο πρὸ τοῦ 1920 (ἢ σήμερον) ἡ καλλιέργεια τῶν γεωμήλων ἑσπέρνοντο ἢ ἐφυτεύοντο εἰς αὐλάκια ἢ πρασιῖς (βραγιῖς) καὶ ἄλλως.

... ὅλα καὶ μὲν τὸν οἰκονομῆσαν .. ὅλα ..
 ... καὶ καλλιεργοῦνται ..

Β. ΘΕΡΙΣΜΟΣ

α. Ἑργαλεῖα θερισμοῦ.

- 1) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον ἐθερίζοντο παλαιότερον τὰ δημητριακά. (Παραθέσατε τὸ ὄνομα καὶ ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ)

π.χ. με τὸ δρεπάνι, τὸ μαχαίρι κλπ.) *Πλάταιάρον*.....
διὰ τὴν εἰς μέγαν ἐκρηκτικὴν δύναμιν τοῦ δοντωτοῦ δρεπανίου..
διὰ τὸ εἰς τὴν π. δρεπάνι καὶ καὶ γη... καὶ ἀγρότερον...
διὰ τὸ εἰς τὴν π. δρεπάνι........



εἰ 15



εἰ 16



εἰ 17

Ἐάν ᾤσαν (ἢ εἶναι ἀκόμη ἐν χρήσει) διαφόρων ειδῶν δρεπάνια ἢ
 ἄλλα μέσα θερισμοῦ, παρακαλοῦμεν νὰ τὰ περιγράψετε· ἐπίσης νὰ
 σχεδιάσετε τὰ ἐργαλεῖα ἢ νὰ τὰ φωτογραφήσετε... *Δ.ε.ν.*.....
καὶ ἀρχοῦν εἰς τὴν π. δρεπάνι καὶ ἀγρότερον...
ὡς π. ἀγρότερον.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΔΟΗΝΩΝ

- 2) Μὲ δρέπανα ἢ μὲ ποῖα ἄλλα ἐργαλεῖα (π.χ. κόσσες) ἐθερίζοντο
 (ἢ θερίζονται) τὰ χόρτα (π.χ. τὸ τριφύλλι κλπ.) διὰ τροφήν τῶν
 ζώων· (βλ. παράδειγμα εἰς τὴν κατωτέρω εἰκόνα). *ὡς π. ἀγρότερον καὶ ἀγρότερον*
καὶ ἀγρότερον.....



εἰ 19

- 3) Ἡ λεπίς (δηλ. ἡ κόψη) τοῦ δρεπανιοῦ ἢ ἄλλου θεριστικοῦ ἐργα-
 λείου ἦτο ὁμαλὴ ἢ ὀδοντωτὴ; (Σχεδιάσετε αὐτήν). *Δ.ε.ν.*.....
καὶ ὁμαλὴ καὶ ὀδοντωτὴ ὡς π. ἀγρότερον εἰς τὴν π.
Δ.ε.ν......
- 4) Πῶς ἦτο κατεσκευασμένη ἡ χειρολαβὴ του· (σχεδιάσετε ἢ φωτο-
 γραφήσετε αὐτήν). Ὁ σιδηροῦς σκελετὸς πῶς ἐλέγετο;.....
ἡ χειρολαβὴ εἰς τὴν π. καὶ εἰς τὴν π. χεῖρας.....

5) Ποῖος κατεσκεύαζεν αὐτὰ τὰ θεριστικά ἐργαλεῖα (π.χ. τὰ δρεπάνια κ.ἄ.) ... *ἀνθρώποις*

6) Ἦτο παλαιότερον (ἢ εἶναι ἀκόμη) ἐν χρήσει καὶ ὁ θερισμὸς μὲ τὰς χεῖρας, δηλ. δι' ἐκριζώσεως καὶ ὄχι διὰ κοπῆς τῶν δημητριακῶν ἢ ὀσπρίων (π.χ. τῆς κριθῆς, τῶν ρεβιθίων) ἢ τροφῶν τῶν ζώων (τῆς ρόβης κλπ.) ... *οὐκ*

β. Θερισμὸς τῶν δημητριακῶν.

1) Εἰς ποῖον ὕψος ἀπὸ τοῦ ἐδάφους ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) μὲ τὸ δρεπάνι ἢ ἄλλο κοπτερὸν μέσον ὁ σῖτος, ἡ κριθή, ἡ βρώμη, ἡ σίκαλις κλπ. ... *ἀνάλογα πρὸς τὴν ἀνάγκην τοῦ ἀνθρώπου*

2) Οἱ στάχυες ποῦ ἔμεναν (ἢ μένουσι) εἰς τὸ χωράφι μαζί μὲ τὴν ρίζαν μετὰ τὸν θερισμὸν πῶς ἐλέγοντο (ἢ πῶς λέγονται).

3) Ποῦ ἀκολουθοῦν τοὺς θεριστὰς ἄλλα πρόσωπα (γυναῖκες ἢ παιδιά), τὰ ὅποια παραλαμβάνουν ἀπ' αὐτοὺς τὰ δράγματα (δραξιές, πιάσματα, χεριές, χερόβολα) τῶν σταχύων καὶ τὰ τακτοποιοῦν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Μήπως οἱ ἴδιοι οἱ θερισταὶ ἀποθέτουν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους τὰ δράγματα ; ... *οἱ θεριστὰς*

... *τὸ μέισμα τῶν χεριῶν καὶ τῶν ἀνθρώπων*

4) Πῶς τοποθετοῦνται τὰ δράγματα (οἱ χεριές) ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Πολλὰ ὁμοῦ ; Πόσα; Μήπως τοποθετεῖται ἕκαστον δράγμα (πιάσμα τῆς χειρὸς) χωριστά ; Ὅπου τοποθετοῦνται πολλὰ μαζί, αἱ κεφαλαὶ τῶν σταχύων εὐρίσκονται πρὸς τὴν αὐτὴν κατεύθυνσιν ἢ διασταυρῶνονται. (Περιγράψατε λεπτομερῶς) ... *οἱ χεριές*

... *οἱ χεριές* ... *οἱ χεριές* ... *οἱ χεριές*

5) Πώς λέγονται τὰ τοποθετούμενα μαζί δράγματα ; Πολλαχού κα-
λοῦνται ἀγκαλιές. *Μεγάλες... Χειρικές*



γ. Οἱ θερισταί.

1) Ποιοὶ θερίζουν : ἄνδρες καὶ γυναῖκες ; Ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν)
θερισταί, οἱ ὁποῖοι ἤρχοντο ὡς ἐπαγγελματίαι δι' αὐτὸν τὸν
σκοπὸν ἀπὸ ἄλλων τόπων καὶ ποῖον ; ... *Θερίζουν*

... *αἱ ἄνδρες, ἔκαστος ἰ... πὰ... καὶ ἡ γυναῖκα*

... *αἱ γυναῖκες εἶναι ἑκά... χιότα, μέ... εἶδον*

... *οἱ ἄνδρες... οἱ... γυναῖκες*

2) Πῶς ἡμεῖβοντο οὗτοι με ἡμερομίσθιον (μεροκάματο) ἢ κατ'
ἀποκοπὴν (ξεκοπῆς). Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβή· εἰς χρῆμα ἢ εἰς
εἶδος ; Τὸ ἡμερομίσθιον ἦτο μετὰ παροχῆς φαγητοῦ ἢ ἀνεῦ
φαγητοῦ ; (Παραθεσάτε με τὰς πληροφορίας καὶ τὴν σχετικὴν
εἰς τὸν τόπον σας ὀνοματολογίαν)

... *ἔκαστος... ἔκαστος... ἔκαστος... ἔκαστος*

... *ἔκαστος... ἔκαστος... ἔκαστος... ἔκαστος*

... *ἔκαστος... ἔκαστος... ἔκαστος... ἔκαστος*

3) Οἱ ἄνδρες ἢ αἱ γυναῖκες ἔφερόν τι εἰς τὰς χεῖρας πρὸς προφύ-
λαξιν, ἰδίᾳ τῆς ἀριστερᾶς, κατὰ τὸν θερισμόν ; Ἐπίσης κατὰ
τὴν ἔναρξιν τῆς ἐργασίας τὴν πρώτην ἡμέραν περιεβάλ-
λοντό τι εἰς τὴν μέσσην τοῦ σώματος διὰ νὰ μὴ αἰσθάνωνται
κόπωσιν (δηλ. νὰ μὴ πονῇ ἡ μέση των) ; ... *ἔκαστος*

... *ἀριστερᾶς... χεῖρας... ἔκαστος... ἔκαστος*

... *ἔκαστος... ἔκαστος... ἔκαστος... ἔκαστος*



- 2) Πώς ἐγίνετο τὸ δερμάτιασμα ; Ποῖος ἔδενε τοὺς στάχους καὶ ποῖος τοὺς μετέφερε καὶ τοὺς παρέδιδεν ὡς χεριές, ἀγκαλιές ; Πῶς ἐδένοντο· μὲ κοινὰ σχοινία, μὲ σχοινία κατεσκευασμένα ἀπὸ βελονοειδεῖς θάμνους, π.χ. βροῦλα, σπάρτα κλπ. Κατὰ τὸ δέσιμον τῶν δερματιῶν μήπως ἐχρησιμοποιεῖτο καὶ ἐργαλεῖόν τι ; Περιγράψατε λεπτομερῶς τὴν ἐργασίαν ταύτην μετὰ παραθέσεως σχετικῶν σχεδιασμάτων ἢ φωτογραφιῶν.....

τὸ δερμάτιασμα ἔγινετο ἀπὸ τοῦ ἑθαδαν. ἀπὸ τοῦ χεριῶ.
μαδί. ὡ. ἀπὸ τοῦ πύ. ἔδινε. ὁ. μαυρο. ἔδινε. ὡ.
ἐλέβε. το. ὡ. ἄλλο. ὡ. ἔδινε. ὡ. ἔδινε. ὡ.
ἐλέβε. το. ὡ. ἄλλο. ὡ. ἔδινε. ὡ. ἔδινε. ὡ.
ἐλέβε. το. ὡ. ἄλλο. ὡ. ἔδινε. ὡ. ἔδινε. ὡ.
ἐλέβε. το. ὡ. ἄλλο. ὡ. ἔδινε. ὡ. ἔδινε. ὡ.
ἐλέβε. το. ὡ. ἄλλο. ὡ. ἔδινε. ὡ. ἔδινε. ὡ.
ἐλέβε. το. ὡ. ἄλλο. ὡ. ἔδινε. ὡ. ἔδινε. ὡ.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

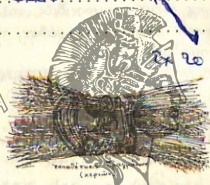
.....

.....

.....

.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ



- 3) Τὰ δερμάτια μετὰ τὸ δέσιμον ἀφήνοντο εἰς τὴν ἰδίαν θέσιν ἢ συνεκεντρώνοντο εἰς ὠρισμένον μέρος τοῦ θερισμένου ἀγροῦ ; Πόσα δερμάτια συνεκεντρώνοντο ἐκεῖ καὶ πῶς ἐτοποθετοῦντο ;

τὸ δερμάτιασμα συνεκεντρώνοντο εἰς τὴν ἰδίαν θέσιν ἢ συνεκεντρώνοντο εἰς ὠρισμένον μέρος τοῦ θερισμένου ἀγροῦ ; Πόσα δερμάτια συνεκεντρώνοντο ἐκεῖ καὶ πῶς ἐτοποθετοῦντο ;

ε. Συγκομιδὴ τῶν γεωμήλων.

- 1) Ἀπὸ πότε ἤρχισεν ἡ καλλιέργεια τῆς πατάτας εἰς τὸν τόπον σας ; ἀπὸ 1908

Πότε γίνεται ἡ σπορά ἢ τὸ φύτευμα αὐτῆς... *ἡ θεοορά...*
... γίνεται πάλιν ἡ ἀνάστασις...

- 2) Πῶς ἐγίνετο (ἢ γίνεται) ἡ ἐξαγωγή (βγάλισιμο) τῶν γεω-
 μήλων ἀπὸ τοῦ χωράφι; Μὲ σκαπάνην, μὲ ἄροτρον ἢ μὲ
 ἄλλον τρόπον. Περιγράψατε τὸ σχῆμα τῆς σκαπάνης, τοῦ
 ἄροτρου κλπ. παραθέτοντες καὶ σχετικὸν σχέδιον αὐτῶν ἢ
 φωτογραφίαν.

ἡ ἐξαγωγή αὐτῶν γίνεται μετὰ...
... γίνεται μετὰ τῆς ἐξάγωγης...

στ. Συγκομιδὴ τοῦ σανοῦ.

- 1) Ἐσυνθίξετο παλαιότερον ἡ διατροφή τῶν ἀνθρώπων κατὰ τὸν
 χειμῶνα μὲ ἐπὶ τὸν χόρτον (π.χ. σανὸν, τριφυλλί, βίκου); Ἐάν
 ναί, περιγράψατε πῶς ἐγίνετο ἡ καλλιέργειά του, ἔπειτα ἡ
 κοπή, ἡ ξήρανσις καὶ ἡ φύλαξις αὐτοῦ.

ἡ διατροφή αὐτῶν γίνεται μετὰ τῆς ἐξάγωγης...
... μετὰ τῆς ἐξάγωγης αὐτοῦ... χερσὶν αὐτοῦ...
... ὡς αὐτὸς αὐτὸν μετὰ τῆς ἐξάγωγης...
... μετὰ...

- 2) Πότε ἐθερίζετο ὁ σανὸς καὶ μὲ ποῖον ἐργαλεῖον (δρέπανον, κόσ-
 σαν κ.ά.). ὁ σανὸς αὐτοῦ χερσὶν αὐτοῦ μετὰ

(Παραθέσατε καὶ σχεδιάσματα ἢ φωτογραφίας)... *ὡς αὐτὸς...*
... ὡς αὐτὸς...

- 3) Ζήρανσις τοῦ χόρτου καὶ δέσιμον. Ποῖα ἐργαλεῖα ἐκρησιμο-
 ποιοῦντο; (Παραθέσατε μετὰ τῆς περιγραφῆς καὶ τὴν σχετι-
 κὴν τοπικὴν λαϊκὴν ὀνοματολογίαν, ὡς καὶ σχεδιάσματα καὶ

φωτογραφίας) ... λέ... χόρτω... εὐφρίνετο... και...
 ... ἐδ. ἐν. τ. π. κ. ἐ... θαύρα... ἀφ. δουλοπ. ...
 ... ὡς... μ. β. π. α. ν. ἰ. μου... ἐχ... α. ρ.

Γ. ΑΛΩΝΙΣΜΟΣ

- α. 1) Μεταφορά τῶν δεματιῶν πρὸς άλωνισμόν. Συνεκεντρώνοντο πρὸς τοῦτο ἐπὶ τόπου εἰς τὸ χωράφι ἢ μετεφέροντο εἰς ἄλλην θέσιν, π.χ. εἰς τὸ ἀλώνι, εἰς τὴν αὐλὴν τοῦ σπιτιοῦ κτλ.

... λέ. δ. ματία... με. παρ. ἐφ. ο. ν. π. α. ἰ. ἄλ. ...
 ... ὡ. αὐ. β. ...

- 2) Πῶς καλεῖται ὁ χώρος ὅπου τοποθετοῦνται τὰ πρὸς άλωνισμόν δεμάτια. Εἰς τινὰς τόπους λέγεται: θεμωνοστάσι, θεμωνιά, θεμωνιάστρα, κλπ. Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς σωρόν; Ὑπάρχει καθωρισμένος τρόπος τοποθετήσεως;

... ὁ... χώρος... ἐφ. ο. ν. π. α. ἰ. ἄλ. ...
 ... ἐφ. ο. ν. π. α. ἰ. ἄλ. ...

- 3) Ὑπῆρχεν ἀνέκαθεν εἰς τὸν τόπον σας ἀλώνι διὰ τὸν άλωνισμόν τῶν δημητριακῶν; Μήπως ἐγένετο παλαιότερον ὁ χωρισμός τοῦ καρποῦ (τοῦ γεννήματος) ἀπὸ τὰ ἄχυρα εἰς ἄλλον χώρον, δηλ. ὅχι εἰς τὸ ἀλώνι;

... ὡ. π. ἰ. ἄλ. ... ἀν. ἐ. μ. α. β. ... ἄλ. ...

- 4) Ποῦ κατεσκευάζετο (ἢ κατασκευάζεται) τὸ ἀλώνι. Ἐντὸς τοῦ συνοικισμοῦ, εἰς τὴν αὐλὴν τῆς οἰκίας ἢ ἔξω τοῦ χωρίου; Εἰς ποίαν θέσιν;

... λέ... ἄλ. ἰ. κα. τ. ε. μ. α. β. ἰ. π. α. ἰ. ἄλ. ...
 ... ὡ. π. ἰ. ἄλ. ... αἰ. οἰ. κ. α. β. ἰ. π. α. ἰ. ἄλ. ...
 ... α. λ. οἰ. κ. α. β. ἰ. π. α. ἰ. ἄλ. ...

- 5) Τὸ ἁλώνι ἀνήκει εἰς μίαν μόνον οἰκογένειαν ἢ εἰς περισσοτέρας ; ἔάν τοῦτο ἀνήκη εἰς πολλές οἰκογενείας, πῶς γίνεται ἡ χρῆσις του, δηλ. μὲ ποίαν σειρὰν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ;

...ὁ... ἁλώνι... ἀνήκει... εἰς... μίαν... μόνον... οἰκογένειαν

- 6) Ἀπὸ πότε ἄρχεται τὸ ἁλώνισμα καὶ πότε λήγει ; ... ἁλώνισμα

...ἔρχεται... ἀπὸ... 15... τοῦ... ἁλώ... 30... τοῦ... ἁλώ...

- 7) Εἶδη ἁλωνιῶν (ἀναλόγως τῆς κατασκευῆς των)· π.χ. χωματάλωνο (μὲ δάπεδον ἐκ χώματος)· πετράλωνο (μὲ δάπεδον ἐστρωμένον μὲ πλάκες).

(Περιγράψατε τὴν κατασκευὴν ἐκάστου καὶ παραθέσατε σχεδίασμα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ) ... ὁ... ἁλώνι... χωματάλωνο... πετράλωνο...

...ὁ... ἁλώνι... χωματάλωνο... πετράλωνο...

- 8) Πῶς ἐπισκευάζεται τὸ ἁλώνι ἐκαστον ἔτος πρὸ τῆς ἐνάρξεως τοῦ ἁλωνισμοῦ (π.χ. τοῦ χωματάλωνου : καθαρισμός αὐτοῦ καὶ ἐπάλειψις τοῦ δαπέδου καὶ τοῦ γύρω τοιχώματος, ὅπου ὑπάρχει, μὲ πηλὸν ἐκ χώματος ἢ συνήθως διὰ μείγματος κόπρου βοῶν καὶ ἀχύρων) ... ὁ... ἁλώνι... χωματάλωνο... καθαρισμός αὐτοῦ καὶ ἐπάλειψις τοῦ δαπέδου καὶ τοῦ γύρω τοιχώματος, ὅπου ὑπάρχει, μὲ πηλὸν ἐκ χώματος ἢ συνήθως διὰ μείγματος κόπρου βοῶν καὶ ἀχύρων) ... ὁ... ἁλώνι... χωματάλωνο...

...ὁ... ἁλώνι... χωματάλωνο... καθαρισμός αὐτοῦ καὶ ἐπάλειψις τοῦ δαπέδου καὶ τοῦ γύρω τοιχώματος, ὅπου ὑπάρχει, μὲ πηλὸν ἐκ χώματος ἢ συνήθως διὰ μείγματος κόπρου βοῶν καὶ ἀχύρων) ... ὁ... ἁλώνι... χωματάλωνο...

...ὁ... ἁλώνι... χωματάλωνο... καθαρισμός αὐτοῦ καὶ ἐπάλειψις τοῦ δαπέδου καὶ τοῦ γύρω τοιχώματος, ὅπου ὑπάρχει, μὲ πηλὸν ἐκ χώματος ἢ συνήθως διὰ μείγματος κόπρου βοῶν καὶ ἀχύρων) ... ὁ... ἁλώνι... χωματάλωνο...

...ὁ... ἁλώνι... χωματάλωνο... καθαρισμός αὐτοῦ καὶ ἐπάλειψις τοῦ δαπέδου καὶ τοῦ γύρω τοιχώματος, ὅπου ὑπάρχει, μὲ πηλὸν ἐκ χώματος ἢ συνήθως διὰ μείγματος κόπρου βοῶν καὶ ἀχύρων) ... ὁ... ἁλώνι... χωματάλωνο...

- 9) Ἡ ὥς ἄνω προετοιμασία τοῦ ἁλωνιοῦ καὶ ἡ ἐνάρξις τοῦ ἁλωνισμοῦ γίνεται ὠρισμένην ἡμέραν καὶ ὥραν ; ... ἁλώνισμα

...ὁ... ἁλώνι... ἁλώνισμα... ὠρισμένην ἡμέραν καὶ ὥραν ; ... ἁλώνισμα

...ὁ... ἁλώνι... ἁλώνισμα... ὠρισμένην ἡμέραν καὶ ὥραν ; ... ἁλώνισμα

- 10) Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς τὸ ἁλώνι τῶν δεματιῶν, ὅπου ὑπάρχει ἁλωνόστυλος, ὥς καὶ τὸ ἀπλωμα τῶν σταχύων πρὸς ἁλώ-

νισμόν ; Περιγράψατε τὸν τρόπον τοῦτον ἢ οἶονδήποτε ἄλλον.

Η. παρορῶμαι .. εὐν. εἰραμιαν. ἐπὶ χέρω. κ.ε.
 π.α. σταχύνα .. κ.ε. .. π.α. μεβα



11) Πῶς γίνεται τὸ ἀλώνισμα τῶν σταχύων διὰ τῆς χρησιμοποιοῦ-
 ῆσεως ζῶων (βοῶν, ἵππων κλπ.).

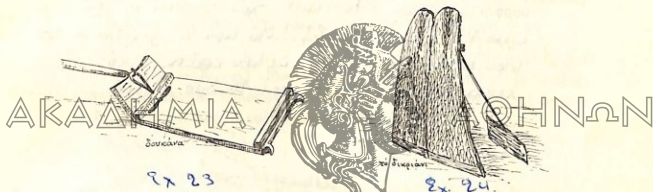
α) Ἀλώνισμα πρὸς ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων διὰ τῆς καταπατή-
 σεως αὐτῶν ὑπὸ περιφερομένων ζῶων (βοῶν, ἵππων κλπ.).
 Πολλαχοῦ τοποθετεῖται πρὸς τοῦτο καθέτως εἰς τὸ μέσον τοῦ ἀλω-
 νιοῦ ξύλινος στῦλος, ὕψους δύο μέτρων (καλούμενος στήγερρος,
 στρούλουργας, δοικάνη, βουκάνη κ.α.), ἀπὸ τοῦ ὁποίου ἐξαρτῶν-
 ται σχοινία, ὡς εἰς τὸ ἀνωτέρω σχεδιαγράφημα, διὰ νὰ συγκρατοῦν-
 ται ἀπὸ τὸ ἕτερον ἄκρον τῶν τῶν ζῶα, ὥστε νὰ περιφέρωνται κυκλι-
 κῶς, «νὰ ἔρχωνται γύρες», καί οὕτω νὰ κόβουν τὰ στάχνα.....

Παλαιότερον .. εἰς ἀλὼνισμα .. εἰς ἀλὼνισμα .. εἰς ἀλὼνισμα ..
 σταχύων .. εἰς ἀλὼνισμα .. εἰς ἀλὼνισμα .. εἰς ἀλὼνισμα ..
 καὶ .. εἰς ἀλὼνισμα .. εἰς ἀλὼνισμα .. εἰς ἀλὼνισμα ..

β) Πῶς ζεύονται οἱ βόες, τὰ ἄλογα κλπ. διὰ τὸν τρόπον τοῦτον τοῦ
 ἀλωνισμού. Πῶς συνδέεται τὸ σχοινὶ ἀπὸ τὸν κάθετον ἀλωνό-
 στυλον μετὰ τὰ ζῶα; (Εἰς τινὰς τόπους δένεται τὸ σχοινὶ εἰς θηλειᾶς,
 αἱ ὁποῖαι περιβάλλουν τὸν λαιμὸν τῶν ζῶων. Εἰς ἄλλους τόπους
 εἰς τὸ ἀλώνισμα διὰ τοῦ τρόπου τούτου δὲν ὑπάρχει στῦλος εἰς τὸ
 μέσον τοῦ ἀλωνιοῦ. Τὰ ἀλωνίζοντα ζῶα περιφέρονται συνδεδε-
 μένα εἰς σειρὰν διὰ σχοινίου, τὸ ὁποῖον σχηματίζει θηλειᾶς περὶ τὸν
 λαιμὸν ἐκάστου ζῶου. Περιγράψατε ὅπου ὑπῆρχεν (ἢ διατηρεῖται
 ἀκόμη) ἀλωνισμός κατὰ τὸν ἕνα ἢ τὸν ἄλλον τρόπον, παραθέτον-

τες καὶ σχετικὰς φωτογραφίας ἢ ἰχνογραφήματα).....
 .. Ἄλων. ἰβριδ. ... με. ... βελ. ... εἰς. ... πρὸς. ... οὐδέποτε
 .. ἐχέμεν. ... ἰβριδ. ... πρὸς. ... ἰβριδ. ... ἰβριδ. ...

- γ) Ποῦ ἀντὶ τοῦ ἄλωνισμοῦ διὰ τῶν ποδῶν χρησιμοποιεῖται καὶ μηχανικὸν ἄλωνιστικὸν μέσον· π. χ. χονδρὴ ἐπιμήκης σανὶς εἰς ἓν τεμάχιον ἢ δύο, προσαρμοζόμενα. Αὕτη ὠπλισμένη εἰς τὴν κάτω ἐπιφάνειαν διὰ κοπτερῶν μεταλλίνων ἐλασμάτων ἢ ἀποσχίδων σκληροῦ λίθου ἐξαρτᾶται ἐκ τοῦ ζυγοῦ ἐξευγμένων ζώων, σύρεται δ' οὕτω κυκλικῶς ἐντὸς τοῦ ἄλωνίου ἐπὶ τῶν ἐστρωμένων σταχύων διὰ τὸν ἄλωνισμόν των.



Σημειώσατε, ἐὰν ἀπαντᾷ εἰς τὸν τόπον σας τὸ ἄλωνιστικὸν τοῦτο μηχανήμα ἢ ἄλλο τι, τὸ ὄνομα αὐτοῦ (π. χ. δουκάνα, δικριάνι, βωλόσυρος), περὶ τῆς κατασκευῆς του, τὸ σχῆμα καὶ τὰς συνήθεις διαστάσεις. Ἀπὸ ποῦ τὸ ἐπρομηθεύοντο παλαιότερον καὶ σήμερον. Ἐπίσης πῶς γίνεται ἡ χρῆσις του καὶ διὰ ποῖα δημητριακά. Ἐλυνίζοντο (ἢ ἄλωνίζονται) ὅλα τὰ δημητριακά με ἄλωνιστικὸν μηχανήμα; Μήπως π.χ. ἡ κριθὴ καὶ τὰ ὄσπρια (κουκκία, ρεβίθια κ.ἄ.) ἔλυνίζοντο διὰ τῶν ποδῶν ζώων ζευγνομένων καὶ περιφερομένων ἐπὶ τῶν σταχύων τούτων;

Εἰς. ... ἰβριδ. ... με. ... βελ. ... εἰς. ... πρὸς. ... οὐδέποτε
 (δουκάνα) με. ... βελ. ... εἰς. ... πρὸς. ... οὐδέποτε
 .. ἰβριδ. ... με. ... βελ. ... εἰς. ... πρὸς. ... οὐδέποτε
 .. ἰβριδ. ... με. ... βελ. ... εἰς. ... πρὸς. ... οὐδέποτε
 .. ἰβριδ. ... με. ... βελ. ... εἰς. ... πρὸς. ... οὐδέποτε

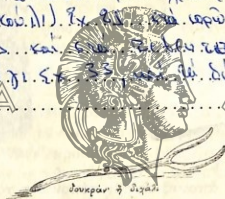
- 8) Ἀπὸ ποίαν ὥραν τῆς ἡμέρας ἀρχίζει ὁ ἀλωνισμός, κατὰ ποίαν δὲ διακόπτεται διὰ τὰ ἐπαναληφθῆ τὴν ἐπομένην. ;.....

Ὁ ἀλωνιστὴς ἀρχίζει ἀπὸ τῆς
χαράματος καὶ τελειώνει πρὶν
μετὰ τὴν δύσην καὶ μετὰ τὴν δύσην.....

- 12) Ποία ἄλλα ἀλωνιστικὰ ἐργαλεῖα εἶναι ἐν χρήσει; (Εἰς τινὰς τόπους χρησιμοποιοῖται ἐπίμηκες ξύλον, τὸ ὅποιον, καλούμενον διχάλι, δικοῦλι, δουκράνι κλπ., ἔχει τὸ ἄκρον ὀδοντωτὸν ὑπὸ τὴν κατωτέρω μορφήν):

Εἰς τὴν ἀλωνιστικὴν χρησιμοποιεῖται τὸ
δικοῦλι (2 κοῦλι). ἔχει 21 πόδια καὶ 10 ἄκοντα καὶ
6 ὄδοντα καὶ 6 ὄδοντα καὶ 6 ὄδοντα καὶ 6 ὄδοντα
καὶ 6 ὄδοντα καὶ 6 ὄδοντα καὶ 6 ὄδοντα καὶ 6 ὄδοντα

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ



δουκράν ή διχάλι

225

- 13) Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ἀλωνισμοῦ ὁ γεωργὸς μετὰ τὸ διχάλι ἢ τὸ δικράνι, ἐρχόμενος γύρω εἰς τὸ ἀλώνι, ρίπτει ἐντὸς τοῦ κύκλου τὸν ὅποιον διαγράφουν τὰ ζῶα ἢ τὸ ἀλωνιστικὸν μηχανήμα τοὺς ἀκό-
πους στάχους ;

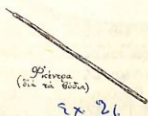
Μετὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ἀλωνισμοῦ ὁ γεωργὸς μετὰ τὸ διχάλι ἢ τὸ δικράνι, ἐρχόμενος γύρω εἰς τὸ ἀλώνι, ρίπτει ἐντὸς τοῦ κύκλου τὸν ὅποιον διαγράφουν τὰ ζῶα ἢ τὸ ἀλωνιστικὸν μηχανήμα τοὺς ἀκό-
πους στάχους ;

- 14) Ἦτο ἐν χρήσει εἰδικὴ ἀλωνόβερρα διὰ τὴν ὁδήγησιν καὶ τὸ κτύ-
πημα τῶν ζῶων ; (Ἐν Κρήτῃ λέγεται αὕτη βουκέντρι· ἀλλαχοῦ
φ' κέντρα). Πόσον μῆκος εἶχε καὶ ποία ἡ κατασκευὴ τῆς ; (Σχε-
διάσατε τὴν ράβδον αὐτήν). (Βλέπε κατωτέρω εἰκόνα).....

Ἡ βουκέντρι εἶχε μῆκος 21 πόδια καὶ 10 ἄκοντα καὶ 6 ὄδοντα καὶ 6 ὄδοντα καὶ 6 ὄδοντα καὶ 6 ὄδοντα καὶ 6 ὄδοντα καὶ 6 ὄδοντα καὶ 6 ὄδοντα καὶ 6 ὄδοντα

- 15) Πῶς λέγεται ἡ ἐργασία τοῦ ἀλωνίσματος ἐνὸς ἀπλώματος, δηλ. ἐνὸς στρώματος σταχύων ἐντὸς τοῦ ἀλωνιοῦ. (Ἐν Κρήτῃ καλεῖται δούλα). Πόσαι στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σίτου, κριθῆς, βρώμης κλπ. ἤλωνίζοντο καθ' ἡμέραν . . .

ἡ ἐργασία ἐντὸς ἀπλώματος
ἐλέγετο . . . ἡ δούλα καὶ ἡ κίτρινα . . .
... ἐκα. ἑξήκοντα . . .



- 16) Πῶς λέγονται οἱ ἀλωνισθέντες στάχυες, προτοῦ λιχνισθοῦν διὰ τὰ ἀποχωρισθοῦν τὰ ἀχυρά ἀπὸ τὸν καρπὸν ; (ἐν Κρήτῃ : μάλαμα)

... οἱ ἀλωνισθέντες ἐπὶ τοῦ ἀχυρῶντος . . . μάλαμα . . .

- 17) Ποιοὶ ἀλωνίζουν : ὁ ἴδιος ὁ γεωργὸς μὲ ἰδικὰ του ζῶα ἢ ὑπάρχον (ἢ ὑπάρχον ἀκόμη) εἰδικοὶ ἀλωνιστῆς (ἐν Αἰτωλίᾳ : βαλμάδες, δηλ. τροπάνηδες, καλούμενοι ἀλωνιστῆς καὶ ἀγωνιάτες), οἱ ὅποιοι εἶχον βοδιά ἢ ἄλλα καὶ ἀνελάμβανον τὸν ἀλωνισμόν

... ἡ δούλα καὶ ἡ κίτρινα . . . ἡ δούλα καὶ ἡ κίτρινα . . .
... δούλα . . . ἡ δούλα . . .

- 18) Πλὴν τοῦ μέσου τούτου μὲ ζῶα καὶ μὲ ἀλωνιστικὸν ἐργαλεῖον ὑπῆρχον παλαιότερον εἰς χρῆσιν ἄλλα μέσα χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοὺς στάχους· π.χ. τὸ κοπάνισμα αὐτῶν μὲ χονδρὸν ξύλον (τὸν κόπανον) ἢ μὲ ἄλλον τρόπον ; (βλ. κατωτέρω ἐν σελ. 26 εἰκόνα).

... οἱ δούλα καὶ ἡ κίτρινα . . . ἡ δούλα καὶ ἡ κίτρινα . . .
... δούλα καὶ ἡ κίτρινα . . .

- 19) Ὁ κόπανος οὗτος πῶς ἐλέγετο· ἐκ ποίου ξύλου κατασκευάζετο· πόσον μῆκος καὶ πᾶχος εἶχε καὶ ποῖον τὸ σχῆμά του ; . . .

... ὁ κόπανος . . . ὁ κόπανος . . .
... ὁ κόπανος . . .

- 20) Τὸ κοπάνισμα τῶν σταχύων ἐγίνετο εἰς τὸ ἀλώνι ἢ εἰς τὴν αὐλήν;
Διὰ ποῖα δημητριακὰ ἐγίνετο (ἢ γίνεται) χρῆσις τοῦ κοπάνου;
(π.χ. φακῆς, ρεβιθιῶν κλπ.).. *ῥέ. κοπάνισμα. ἔργον τοῦ...*
... τοῦ ἀλώνι... καὶ... εἰς τὸν... τοῦ...



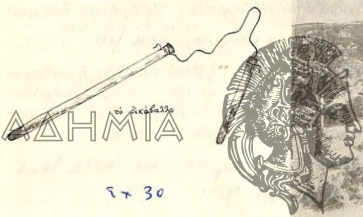
κόπανοι στρογγυλοὶ

ἔκ. 28



ξύλο κυματωτὸ διὰ τὸ κοπάνισμα
μικροῦ ἀεροῦ δημητριακῶν...

ἔκ. 29



ἔκ. 30



ἔκ. 31

‘Υπὸ πόσων καὶ ποίων προσώπων ἐγίνετο’ μόνον ὑπὸ τῶν μελῶν
τῆς οἰκογενείας ἢ καὶ συγγενῶν; ‘Ανελάμβανον τὸ ἔργον τοῦτο
ἄλλα πρόσωπα ἐπ’ ἀμοιβῇ; Πῶς ἐκαλοῦντο τὰ πρόσωπα αὐτά;
Πῶς ἐγίνετο τὸ κοπάνισμα τοῦτο διὰ τὰ δημητριακὰ μεγάλων
παραγωγῶν;

... ῥέ. κοπάνισμα. ἔργον τοῦ... τοῦ... τοῦ...

... εἰς τὸν... τοῦ...

- 21) Ποῦ ἐτοποθετοῦντο (ἐξηπλοῦντο) οἱ στάχυες διὰ τὸ κοπάνισμα.
‘Εγίνετο τοῦτο ἀπ’ εὐθείας ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ἢ ἐπὶ ξύλου; Πόσαι
στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σταχύων ἐκοπανίζοντο τὴν ἡμέραν;
Τὸ κοπάνισμα ἀπέβλεπε μόνον εἰς τὸν χωρισμὸν τοῦ καρποῦ ἢ

καί εἰς τὴν ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων ; (Περιγράψατε λεπτομερῶς τὸν τρόπον τοῦτον χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοῦς στάχους, παραθέτοντες σχεδιαγραφήματα ἢ φωτογραφίας)

Οἱ ἀτάκτοι ἔλασσοντες τὰς ἀτάκτους... καὶ τὰς
... ἀτάκτους... ἀτάκτους... ἀτάκτους... ἀτάκτους... ἀτάκτους...
... ἀτάκτους... ἀτάκτους... ἀτάκτους... ἀτάκτους... ἀτάκτους...

- 22) Κατὰ τὸ ἀλώνισμα διὰ τῶν ζῶων, ὡς ἐπίσης καὶ διὰ τοῦ κοπάνου, ἐτραγουδοῦντο τραγούδια ; Ἐάν ναί, ποῖα ;

Κατὰ τὸ κοπάνισμα μήπως ἐλέγοντο εἰδικὰ δίστιχα ἢ φράσεις διὰ τὸν συντονισμόν τοῦ ρυθμοῦ τῆς ἐργασίας ; ... κατὰ τὸ κοπάνισμα...
... ἀτάκτους... ἀτάκτους... ἀτάκτους... ἀτάκτους... ἀτάκτους...

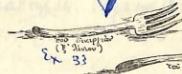
- 23) Πότε τὸ πρῶτον ἐγίνε χρῆσις ἀλωνιστικῆς μηχανῆς εἰς τὸν τόπον σας. Ποῖος τὴν ἐπρομηθεύθη (πρόσωπον, συνεταιρισμός κλπ.). (Περιγράψατε τὸν τρόπον λειτουργίας αὐτῆς) ... ἀτάκτους... ἀτάκτους...

β'. Λίχνισμα

- 1) Πῶς λέγονται οἱ ἀλωνισμένοι στάχυες, ἐτομασμένοι διὰ τὸ λίχνισμα (ἐν Αἰτωλίᾳ : λειῶμα, ἐν Κρήτῃ : μάλαμα). Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεῖται τὸ λειῶμα διὰ τὸ λίχνισμα ; πῶς λέγεται τοῦτο (εἰς Κρήτην : θρινάκι, εἰς Αἰτωλίαν καὶ Πελοπόννησον : δικριάνι, ἀλλαχοῦ : δικιργιάνι) καὶ ποῖον τὸ σχῆμα αὐτοῦ... ἀτάκτους... ἀτάκτους...

... ἀτάκτους... ἀτάκτους... ἀτάκτους... ἀτάκτους... ἀτάκτους...
... ἀτάκτους... ἀτάκτους... ἀτάκτους... ἀτάκτους... ἀτάκτους...
... ἀτάκτους... ἀτάκτους... ἀτάκτους... ἀτάκτους... ἀτάκτους...

... ἀτάκτους...



Ὁ σχηματισθὲν σωρὸς ἔχει σχῆμα στρογγύλον ἢ ἐπίμηκες ; Προτοῦ ἀρχίσῃ τὸ λίχνισμα (ἀνέμισμα) πρὸς ἀποχωρισμὸν τοῦ ἀχύρου

ἀπὸ τὸν καρπὸν, καρφώνεται τι ἐπάνω εἰς τὸν σωρόν ; Μήπως μαχαίρι, τὸ θρινάκι ἢ ἄλλο τι ; Τί λέγεται κατὰ τὴν πρᾶξιν ταύτην καὶ πρὸς ποῖον σκοπὸν γίνεται τὸ ἔξιμον τοῦτο.....

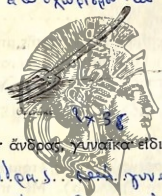
Ο. Σωφός είχε... αχμή... και... και...
...και... και... και...

- 2) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον γίνεται τὸ ἀνέμισμα ; (Πῶς λέγεται τοῦτο :
φυτάρι, θρινάκι ; Ἰχνογραφήσατε τοῦτο.....)

...Τὴν ἀνέμορα... εὖν... ἀρκύ... ἐξήντητο... το... μαρτυροῦν...

(φινάμ) ... 24. 36 ... ἀρχότατα πρὸς τὸ ...

2x 34



AKAΔHMA

ΑΘΗΝΑΝ

- 3) Ποῖος λιχνᾶ (ἀνεμίζει)· ἄνδρας, γυναῖκα· εἰδικὸς λιχνιστὴς ἐπ' ἀμοιβῇ ;

Παυλὸς καὶ ἄνδρες... πρὸς τοὺς ἀγαπῶντας, ἡμετέρας καὶ ὁμοῦ

2. "Arbeits- und Lebens- u. ... der ..."

- 4) Πῶς λέγονται τὰ χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων, τὰ ὅποια μετὰ τὸ λήχισμα παραμένουν μετὰ τοῦ καρποῦ· (εἰς τινὰς τόπους καλοῦνται : κόντυλοι, κόμπια). Πῶς ἀποχωρίζεται ὁ καρπὸς ἀπὸ τοὺς κόντυλους ἢ τὰ κόμπια ; Ποῦ συνηθίζεται νὰ γίνεταί δεύτερον ἀλώνισμα διὰ τῶν ποδῶν τῶν ζώων, ὥστε νὰ ἀποφλοιωθῇ ὁ σῖτος κλπ ;

La parola *reflexu* non è usata nel *De anima* fin qui.

......¹...²...³...⁴...⁵...⁶...⁷...⁸...⁹...¹⁰...¹¹...¹²...¹³...¹⁴...¹⁵...¹⁶...¹⁷...¹⁸...¹⁹...²⁰...²¹...²²...²³...²⁴...²⁵...²⁶...²⁷...²⁸...²⁹...³⁰...³¹...³²...³³...³⁴...³⁵...³⁶...³⁷...³⁸...³⁹...⁴⁰...⁴¹...⁴²...⁴³...⁴⁴...⁴⁵...⁴⁶...⁴⁷...⁴⁸...⁴⁹...⁵⁰...⁵¹...⁵²...⁵³...⁵⁴...⁵⁵...⁵⁶...⁵⁷...⁵⁸...⁵⁹...⁶⁰...⁶¹...⁶²...⁶³...⁶⁴...⁶⁵...⁶⁶...⁶⁷...⁶⁸...⁶⁹...⁷⁰...⁷¹...⁷²...⁷³...⁷⁴...⁷⁵...⁷⁶...⁷⁷...⁷⁸...⁷⁹...⁸⁰...⁸¹...⁸²...⁸³...⁸⁴...⁸⁵...⁸⁶...⁸⁷...⁸⁸...⁸⁹...⁹⁰...⁹¹...⁹²...⁹³...⁹⁴...⁹⁵...⁹⁶...⁹⁷...⁹⁸...⁹⁹...¹⁰⁰......

Σημειώνω στα Στοιχεία για προφύ.

- 5) Πῶς γίνεται ἡ ζευξίς τῶν ζώων διὰ τὸ δεύτερον, ὡς ἀνωτέρω, ἀλ-
νισμα ; Ποῦ ἀπαντᾷται τὸ ἀλῶνισμα τοῦτο· πῶς λέγεται ; (Ἐν

Κρήτη: ξεβαβούλισμα καὶ καρπολώνεμα)· διὰ ποῖα δημητριακὰ συν-
 ηθίζεται τοῦτο

..... *Π.ν. ἡν. ἐρίνεπο. δαύ. τερν. αἰ. λιν. ὄρε.*

- 6) Ἀφοῦ διὰ τοῦ λιχνίσματος (ἀνεμίσματος) ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα,
 πῶς γίνεται ἡ διαλογή τοῦ καρποῦ ἀπὸ τὰ μετ' αὐτοῦ παραμείναντα
 χονδρά τεμάχια τῶν σταχύων (τοὺς κοντύλους, κόμπια κ.ἄ.) ;

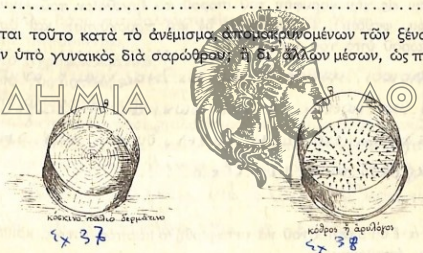
... *Π.ν. ὄρε. τερν. αἰ. λιν. ὄρε. τερν. αἰ. λιν. ὄρε.*

.... *ρί. δ. κ. αἰ. λιν. ὄρε. τερν. αἰ. λιν. ὄρε.*

Γίνεται τοῦτο κατὰ τὸ ἀνέμισμα, ἀπομακρυνομένων τῶν ξένων αὐτῶν
 ὑλῶν ὑπὸ γυναικὸς διὰ σαρώθρου; ἢ δι' ἄλλων μέσων, ὡς π.χ. κοσκί-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



νων μὲ ὅπας διαφόρων μεγεθῶν· π.χ. μὲ τὸ κόσκινον τὸ καλούμενον
 κατὰ τόπους: βολίστρης, δερμόνι, δορμόνι, δριμόνι, ρεμόνι κλπ.

(Περιγράψατε λεπτομερῶς τοὺς ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ καὶ σήμερον) τρόπους χωρισμοῦ τῶν κόκκων τῶν δημητριακῶν ἀπὸ τὰ ἄχυρα καὶ τὰς ἄλλας ὕλας. Ἰχνογραφήσατε δὲ ἢ παραθέσατε φωτογραφίας τῶν ἐν χρήσει ἐργαλείων καὶ σκευῶν) . *Διχαιρίτη, ὁ αὐτὸς αἰὶν*

Судебный процесс по делу о краже и взрыве

ὁ χρὸς τοῦ σώματος... ὁ ἄσπρος... οὐκ ἐστὶν... καὶ οὐκ ἐστὶν... καὶ οὐκ ἐστὶν...

[illegible]

...μαστὶν... αὐτὰ τὰ δ. τ. γ. π. ο. ἴσων... ἀπὸ π. ο. ἴσων...

[illegible]

- 7) "Όταν έτοιμασθῇ, ὡς ἀνωτέρω, ὁ καρπὸς σχηματίζεται εἰς σωρόν ; Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεύεται ; Χαράσσεται ἐπὶ τοῦ σωροῦ σταυρός ; Πῶς χαράσσεται καὶ ποία ἡ μορφή του. Μήπως ἐμπηγνύεται κατόπιν εἰς τὴν κορυφὴν τοῦ σωροῦ τὸ ἐργαλεῖον τοῦ λιχνίσματος (θρινάκι, φτυάρι), ἐπακολουθεῖ δὲ καὶ προσκύνησις καὶ ἄσπασμός τοῦ σωροῦ ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ ;

0. $\omega_0 \omega_1 \dots \omega_{n-1} \omega_n$ is a sequence of $n+1$ elements.

Алгебра

De haven die was te rijk. Dinsdag was het

Χρόνος: 10.50.00

- 8) Ἄλλα ἔθιμα προτοῦ νὰ μεταφερθῇ ὁ καρπὸς (σῖτος, κριθὴ κλπ.) εἰς τὴν ἀποθήκην.

* O sen. cugit uq. m. ad. ab. o. i. ad. r. ... E. O. t. sen. p. r. b. n. h. i. r. o. ...

всего чл.н. 2400 по сценарию мол. ова.....

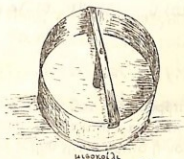
Дохота "чужих" рива... Раба... раба... Да. й. ро.

η. ωαδουχί ρατ.

- γ'.1) Ποῖαι ὀφειλαὶ πρὸς τρίτους ἔπρεπε νὰ καταβληθοῦν εἰς εἶδος ἀμέσως εἰς τὸ ἁλώνιν· π.χ. ἡ δεκάτη, κοινῶς δεκάτισμα. Ποία ἦτο ἡ συνθήκη. Ἦρχετο ὁ δεκατιστής εἰς τὸ ἁλώνιν; Μὲ ποῖον μέτρον (δοχεῖον) ἐγένετο ἡ μέτρησις τοῦ σίτου, τῆς κριθῆς κλπ., διὰ τὴν εἵπραξιν ὑπὸ τοῦ δεκατιστοῦ τοῦ «δεκάτου». (Σημειώσατε τὸ ὄνομα τοῦ μετρητοῦ, τὴν

χωρητικότητα του εἰς ὀκάδας, εἰς κοιλὰ κλπ., παραθέσατε δὲ καὶ ἰχνο-
γράφημα αὐτοῦ· βλ. κατωτέρω σχετικὰς εἰκόνας)...

... ~~ἡ~~ ~~κατεβάλλετο~~ ~~ἀπὸ τοῦ~~ ~~ἀλωνα~~ ~~καὶ τοῦ~~
... ~~μετροῦσαν~~ ~~μέ τοῦ~~ ~~μετρίου~~ ~~ἔχ~~ ~~40~~ ~~ἔχ~~ ~~τοῦ~~
... ~~μετροῦ~~ ~~10-13~~ ~~ὁ~~ ~~μέτρος~~...



μικροκαίλη
ἔχ 39



κούτελος
ἔχ 40

- 2) Ποῖα ἄλλα βάρη κατεβάλλοντο εἰς εἶδος εἰς τὸ ἄλωνα ;

α) τὸ παπαδιάτικο,
β) τὸ ἀγροφυλακιάτικο,
γ) τὸ γυφτιάτικο,
δ) τὸ ἄλωνιατικό κλπ.

Σημειώσατε τὰ ἐν χρῆσει παλαιότερου μετροῦ τῶν δημητριακῶν (ὄνομα,
χωρητικότης, σχῆμα, καὶ παραθέσατε ἰχνογραφήματα ἢ φωτο-
γραφίας αὐτῶν) ... ~~ἡ~~ ~~κατεβάλλετο~~ ~~ἀπὸ τοῦ~~ ~~ἀλωνα~~ ~~καὶ τοῦ~~

... ~~ἡ~~ ~~κατεβάλλετο~~ ~~ἀπὸ τοῦ~~ ~~ἀλωνα~~ ~~καὶ τοῦ~~
... ~~ἡ~~ ~~κατεβάλλετο~~ ~~ἀπὸ τοῦ~~ ~~ἀλωνα~~ ~~καὶ τοῦ~~
... ~~ἡ~~ ~~κατεβάλλετο~~ ~~ἀπὸ τοῦ~~ ~~ἀλωνα~~ ~~καὶ τοῦ~~

- 3) Ποῦ ἀπεθηκεύετο κατόπιν ἡ παραγωγή (ὁ καρπὸς) ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ
ἐντὸς τῆς οἰκίας (εἰς ποῖα δοχεῖα) ἢ εἰς ἀγρούς ἐντὸς εἰδικῶν λάκ-
κων ; (Σημειώσατε λεπτομερῶς εἰς ἐκάστην περίπτωσιν τὰς σχετι-
κὰς συνηθείας) ... ~~ἡ~~ ~~κατεβάλλετο~~ ~~ἀπὸ τοῦ~~ ~~ἀλωνα~~ ~~καὶ τοῦ~~

... ~~ἡ~~ ~~κατεβάλλετο~~ ~~ἀπὸ τοῦ~~ ~~ἀλωνα~~ ~~καὶ τοῦ~~
... ~~ἡ~~ ~~κατεβάλλετο~~ ~~ἀπὸ τοῦ~~ ~~ἀλωνα~~ ~~καὶ τοῦ~~

- 4) Τὸ ἄχυρον ποῦ ἀπεθηκεύετο. Εἰς ἀποθήκην (ἀχυρῶνα) ἐντὸς τοῦ
χωρίου ἢ εἰς τὸν ἀγρὸν καὶ παρὰ τὸ ἄλωνα . Πῶς ἐγίνετο ἡ ἀποθή-

κευσις εἰς τὴν ὑπαιθρον ; Πό... ἀπορον... ἀποθνήσκω...
 ... εἰς πλν... ἀπορ... εἰς... ἀποθνήσκω...
 ... εἰς... ἀπορ... εἰς... ἀποθνήσκω...

- 5) Πῶς ἐγένετο (ἢ γίνεται) ἡ διαλογή τοῦ σπόρου. Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ
 θερισμοῦ ἀπὸ τῶν καλυτέρων στάχυς ἢ μετὰ τὸ ἀλώνισμα ;...

Μετὰ... πλ... ἀλώνισμα... πλ... ἀπορ... εἰς... ἀποθνήσκω...

- 6) Μήπως ὅπου γίνεται ἡ διαλογή τοῦ σπόρου πρὸ τοῦ θερισμοῦ κατα-
 σκευάζεται τότε ἢ μετὰ τὸν θερισμὸν πλέγμα (πλεκτή) ἐκ σταχυῶν,
 τὸ ὅποιον ἀναρτᾶται εἰς τὸ εἰκονοστάσιον ἢ ὅπισθεν τῆς θύρας κλπ ; ..

... πλ... ἀπορ... εἰς... ἀποθνήσκω...

Πῶς λέγεται ἡ πλεκτή αὕτη ; Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς ποῦ φυλάσσεται.
 πρὸς ποῖον σκοπὸν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ; ...

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

Δ'. ΕΤΗΣΙΑ ΠΥΡΑΙ

- α'. 1) Κατὰ ποίας ἡμέρας τοῦ ἔτους λαμβάνει χώραν κατ' ἔθιμον εἰς τὸν
 τόπον σας ἀναμνηστικῆς εἰς τὸ ὑπαιθρον. (Π.χ. παραμονὴ Χριστου-
 γέννων, ἑσπέρas 23 Ἰουνίου (Κληδόνου), Ἀποκριές, πρώτη Μαρ-
 τίου, Πάσχα (κάψιμο τοῦ Ἰούδα), ἑσπέρas τῆς 31 Αὐγούστου κλπ.)

... πλ... ἀπορ... εἰς... ἀποθνήσκω...
 ... πλ... ἀπορ... εἰς... ἀποθνήσκω...
 ... πλ... ἀπορ... εἰς... ἀποθνήσκω...

Εἰς ποίας ἡμέρας, ποῖαν ὥραν καὶ εἰς ποῖον μέρος ;

... πλ... ἀπορ... εἰς... ἀποθνήσκω...

... πλ... ἀπορ... εἰς... ἀποθνήσκω...

... πλ... ἀπορ... εἰς... ἀποθνήσκω...

... πλ... ἀπορ... εἰς... ἀποθνήσκω...

... πλ... ἀπορ... εἰς... ἀποθνήσκω...

- 2) Πώς λέγεται ή φωτιά αὐτή; (π.χ. φανός, ἀφανός κλπ.).....

Η φωτιά τῶν Κυριακῶν καὶ Σαρανταήρου λέγεται ὀρφανὴ

- β'. 1) Ποιοὶ ἀνάπτουν τὴν πυράν; παιδιὰ, ἡλικιωμένοι, ποῖος ἄλλος;....

Παῖδιὰ καὶ καὶ τῶν 20 ἔτην.....

- 2) Ποῖος ἢ ποιοὶ συλλέγουν τὰ ξύλα, θάμνους κλπ. διὰ τὴν πυράν.
Τὰ κλέπτουν; "Αν ναί, ἀπὸ ποῖον μέρος;.....

...ἐκ τῆς γῆς καὶ τῶν ὄρεων καὶ τῶν ἱερῶν.....

...ἐκ τῶν ὄρεων καὶ τῶν ἱερῶν.....

- 3) Πώς γίνεται ἡ συγκέντρωσις των. (Περιγράψατε λεπτομερῶς)

Ὁ λαὸς ἐκ τῶν χωρῶν καὶ τῶν ὄρεων καὶ τῶν ἱερῶν.....

...καὶ τῶν ὄρεων καὶ τῶν ἱερῶν.....

...καὶ τῶν ὄρεων καὶ τῶν ἱερῶν.....

...καὶ τῶν ὄρεων καὶ τῶν ἱερῶν.....

...καὶ τῶν ὄρεων καὶ τῶν ἱερῶν.....

- γ'. Ποῖαι αἱ συνήθειαι εἰς κάθε τόπον διὰ κάθε πυράν;

- 1) Προσευχαί, διάφοροι ἐπικλήσεις, εὐχαιαὶ, ἄσματα, κρότοι, θόρυβος.
Καταγράψατε τὰ σχετικὰ κείμενα.....

...καὶ τῶν ὄρεων καὶ τῶν ἱερῶν.....

...καὶ τῶν ὄρεων καὶ τῶν ἱερῶν.....

...καὶ τῶν ὄρεων καὶ τῶν ἱερῶν.....

...καὶ τῶν ὄρεων καὶ τῶν ἱερῶν.....

- 2) Πηδήματα, χοροὶ γύρω ἀπὸ τὴν πυράν. (Περιγραφή λεπτομερῆς)

...καὶ τῶν ὄρεων καὶ τῶν ἱερῶν.....

...καὶ τῶν ὄρεων καὶ τῶν ἱερῶν.....

...καὶ τῶν ὄρεων καὶ τῶν ἱερῶν.....

...καὶ τῶν ὄρεων καὶ τῶν ἱερῶν.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ